

Xiaomi Smart Camera C302 User Manual	• 01
Руководство пользователя Умной камеры Xiaomi Smart Camera C302	• 04
Xiaomi 智慧攝影機 C302使用說明書	• 08
Panduan Pengguna Kamera Pintar Xiaomi C302	• 12
Manual de usuario de Xiaomi Smart Camera C302	• 15
คู่มือการใช้งานกล้องอัจฉริยะ: Xiaomi C302	• 18
Xiaomi 스마트 카메라 C302 사용 설명서	• 21
Manual del usuario de la Cámara Inteligente Xiaomi C302	• 24
Xiaomi دليل مستخدم كاميرا C302 ذكية من	• 27
Manuel d'utilisation de Xiaomi Smart Camera C302	• 29
Manuale utente Xiaomi Smart Camera C302	• 32
Xiaomi Intelligente Kamera C302 Bedienungsanleitung	• 35
Xiaomi スマートカメラ C302取扱説明書	• 38
Instrukcja obsługi Inteligentna kamera Xiaomi C302	• 41
Manual do usuário da Câmera Inteligente Xiaomi C302	• 43
Manual do utilizador da Câmara inteligente Xiaomi C302	• 46
Xiaomi Akıllı Kamera C302 Kullanım Kılavuzu	• 49
Посібник користувача розумної камери Xiaomi Smart Camera C302	• 51
Uživatelská příručka pro Chytrou kameru Xiaomi C302	• 54
Cameră inteligentă Xiaomi C302 - Manual de utilizare	• 57
Xiaomi Smart kamera C302 Användarmanual	• 60
Hướng dẫn sử dụng Camera thông minh Xiaomi C302	• 62
Xiaomi C302 Смарт камерасының пайдаланушы нұсқаулығы	• 64



Notes

- The product's nameplate information is on the bottom and side of the product.
- When the camera is working, do not turn its lens nor force it to rotate. If the positioning of the lens is inaccurate, please calibrate it in the Xiaomi Home app. (Please use a compatible and qualified adapter with an output of 5 V $\pm$ 1 A to power the product.)

Indicator Status

Keeping orange: Awaiting connection/Reset successfully

Blinking orange: Connecting to a network...

Blinking blue: Connecting to a server/OTA update in progress...

Keeping blue: Connected successfully/Working normally

Installation

You can place the camera on a horizontal surface, such as a desk, dining table, or coffee table, or mount it on a wall.

The product is in compliance with UK PSTI regulations, the full text of declaration of conformity is available at the following internet address:
<https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in Directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

EU Declaration of Conformity



Hereby, Xiaomi Communications Co., Ltd. declares that the radio equipment type **Xiaomi Smart Camera C302** (product name) **MBC28** (model) is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>

For detailed e-manual, please go to

<https://www.mi.com/global/support/user-guide>

Under normal use conditions, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user.

Specifications

Name: Smart Camera	Operating Temperature: -10°C to 40°C
Model: MBC28	Wi-Fi Operation Frequency: 2400–2483.5 MHz
Rated Input: 5 V $\pm$ 1 A	Wi-Fi Maximum Output Power: 20 dBm
Bluetooth Operation Frequency: 2400–2483.5 MHz	
Bluetooth Maximum Output Power: 20 dBm	

Manufacturer: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Address: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

For further information, please go to www.mi.com

User Manual Version: V1.0

Примечания

- Информация на паспортной табличке продукта находится на нижней и боковой стороне изделия.
- Когда камера работает, не поворачивайте ее объектив и не вращайте ее силой. Если положение объектива неточное, откалибруйте его в приложении Xiaomi Home. (Для питания изделия используйте совместимый и соответствующий требованиям адаптер питания с выходными характеристиками 5 В $\pm$ 1 А.)

Состояние индикатора

Постоянно горит оранжевым: ожидание соединения/успешный сброс

Мигает оранжевым: выполняется подключение к сети...

Мигает синим: выполняется подключение к серверу/выполняется OTA-обновление...

Постоянно горит синим: успешно подключена и работает правильно

Установка

Вы можете разместить камеру на горизонтальной поверхности, например на письменном, обеденном или журнальном столике, или закрепить ее на стене.

Информация об отходах электрического и электронного оборудования



Все изделия, обозначенные символом отдельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС



Настоящим компания Xiaomi Communications Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования умной камеры Xiaomi Smart Camera C302 (название изделия) MBC28 (модель) соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу:

<https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>

Подробное электронное руководство см. по адресу

<https://www.mi.com/global/support/user-guide>

При обычных условиях использования между антенной этого оборудования и телом пользователя должно сохраняться расстояние не менее 20 см.

- Температура хранения: от 0 °C до 45 °C.
- Влажность при хранении: 20–90 %
- Транспортировка оборудования: Продукт должен транспортироваться в оригинальной упаковке. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки.
- Дата изготовления: см. на упаковке
- Правила и условия реализации: без ограничений.
- Сведения об импортере и контактная информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.
- Срок службы: 5 лет
- Этот продукт предназначен только для домашнего использования. Не используйте его в коммерческих целях.

Информация о мерах при неисправности оборудования в случае обнаружения неисправности оборудования:

1. Отключите оборудование от электрической сети;
2. Обратитесь в сервисный центр для получения консультации или ремонта

оборудования. Соответствие техническим регламентам:
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»
ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»



Технические характеристики

Название: Умная камера	Рабочая температура: от -10 °C до 40 °C
Модель: MBC28	Рабочий диапазон частот Wi-Fi: 2400–2483,5 МГц
Номинальный вход:	Максимальная выходная мощность Wi-Fi: 20 дБм
5 В --- 1 А	
Рабочий диапазон частот Bluetooth: 2400–2483,5 МГц	
Максимальная выходная мощность Bluetooth: 20 дБм	

Производитель: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Адрес: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Чтобы получить дополнительную информацию, посетите сайт www.mi.com

Сделано в Китае

Версия руководства пользователя: V1.0

提示

- 產品的規格資訊位於產品底部和側面。
- 開機後，請勿轉動攝影機的頭部強制其旋轉。如果鏡頭定位不準確，可透過米家應用程式進行校準。（請使用符合資格且輸出為 5V --- 1A 的相容轉接器為產品供電。）

指示燈狀態

橙燈常亮：等待連接 / 重設成功

橙燈閃爍：正在連接網路

藍燈閃爍：正在連接伺服器 / OTA 升級中

藍燈常亮：連線成功 / 狀態正常

安裝

可以將 Xiaomi 智慧攝影機 C302 擺放在辦公桌、餐桌、茶几等平面，也可以固定安裝在牆體上。

WEEE 資訊



貼有此標誌的所有產品均為廢棄電子與電機設備（WEEE，如 2012/19/EU 指令所示），不應與未分類的家庭廢棄物混合處理。您應將廢棄設備送至由政府或當地主管機構指定的收集點，落實廢棄電子與電機設備的循環回收，以維護環境與人類健康。正確處理與回收可防止環境與人類健康受到負面影響。請聯絡安裝人員或當地主管機構，瞭解此類收集點的位置以及條款和條件等詳細資訊。

在正常使用條件下，本裝置的天線與消費者身體之間應保持至少 20cm 的間隔。

NCC 警語：

「取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。

低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。」

為避免本器材影像畫面遭偷窺或擷取，本器材使用者應先修改預設密碼，並定期更新密碼。

基本規格

產品名稱：智慧攝影機	工作溫度：-10℃ ~ 40℃
產品型號：MBC28	額定輸入：5 V $\pm$ 1 A

限用物質含有情況標示聲明書

設備名稱：智慧攝影機，型號：MBC28

單元	限用物質及其化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外殼	○	○	○	○	○	○
電路板	—	○	○	○	○	○
線材	○	○	○	○	○	○
鏡頭	○	○	○	○	○	○
備考1. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 備考2. “—” 係指該項限用物質為排除項目。						

製造商：小米通訊技術有限公司

製造商地址：北京市海淀區西二旗中路 33 號院 6 號樓 9 樓 019 號，
郵遞區號 100085

進口商：台灣小米通訊有限公司

進口商地址：臺北市中正區新生南路 1 段 50 號 2 樓之 2

服務電話：02-77255376

本產品售後服務請查詢官網：www.mi.com/tw/service

（以下訊息僅供香港市場適用）

服務電話：852-30773620

本產品售後服務請查詢官網：www.mi.com/hk/service

本產品的相關訊息請查詢銷售網址：www.mi.com

說明書版本號：V1.0

Catatan

- Informasi papan nama produk berada di bawah dan sisi produk.
- Ketika kamera sedang bekerja, jangan memutar lensa atau memutarnya paksa. Jika pemosisian lensa tidak akurat, harap kalibrasi lensa di aplikasi Xiaomi Home. (Harap gunakan adaptor yang kompatibel dan memenuhi syarat, dengan output 5 V $\pm$ 1 A untuk menyalakan produk.)

Status Indikator

Tetap berwarna oranye: Menunggu koneksi/Reset berhasil

Berkedip oranye: Menghubungkan ke jaringan...

Berkedip biru: Menghubungkan ke server/Pembaruan OTA sedang berlangsung...

Tetap berwarna biru: Berhasil terhubung/Berfungsi normal

Pemasangan

Anda dapat meletakkan kamera di permukaan horizontal, seperti meja, meja makan, atau meja kopi, atau memasangnya di dinding.

Informasi WEEE



Semua produk yang disertai simbol ini adalah limbah peralatan elektrik dan elektronik (WEEE sesuai Arahan 2012/19/EU) sehingga tidak boleh dicampur dengan limbah rumah tangga yang tidak disortir. Alih-alih, Anda harus melindungi kesehatan manusia dan lingkungan dengan menyerahkan limbah peralatan Anda ke titik pengumpulan yang ditunjuk untuk daur ulang limbah peralatan elektrik dan elektronik, ditentukan oleh pemerintah atau otoritas setempat. Proses pembuangan dan daur ulang yang benar akan membantu mencegah potensi konsekuensi negatif terhadap kesehatan manusia dan lingkungan. Hubungi pemasang atau otoritas setempat untuk informasi lebih lanjut tentang lokasi serta syarat dan ketentuan titik pengumpulan tersebut.

Deklarasi Kesesuaian Uni Eropa



Dengan ini, Xiaomi Communications Co., Ltd. menyatakan bahwa jenis peralatan radio Kamera Pintar Xiaomi C302 (nama produk) MBC28 (model) sudah mematuhi Arahan 2014/53/EU. Berikut adalah teks lengkap deklarasi kesesuaian Uni Eropa yang tersedia di alamat internet berikut:
<https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>
Untuk mendapatkan panduan elektronik selengkapnya, silakan kunjungi <https://www.mi.com/global/support/user-guide>

Dalam kondisi penggunaan normal, peralatan ini harus diberikan jarak setidaknya 20 cm antara antena dan tubuh pengguna.

Spesifikasi

Nama: Kamera pintar	Suhu Operasi: -10°C sampai 40°C
Model: MBC28	Frekuensi Operasi Wi-Fi: 2400–2483,5 MHz
Masukan Pengenal: 5 V $\pm$ 1 A	Daya Keluaran Maksimum Wi-Fi: 20 dBm
Frekuensi Operasi Bluetooth: 2400–2483,5 MHz	
Daya Keluaran Maksimum Bluetooth: 20 dBm	

115153/DJID/2025

9003

MKG # IMKG.1263.10.2025

Diproduksi oleh: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Alamat: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Diimpor oleh: PT. Xiaomi Communications Indonesia

Alamat: One Pacific Place Suite 9-H,I,J,K Jl. Jenderal Sudirman Kav.52-53 Lot 3&5, Jakarta Selatan 12190, Indonesia

Untuk informasi selengkapnya, kunjungi www.mi.com

Dibuat di Tiongkok

Versi Panduan Pengguna: V1.0

Notas

- La información de la placa de identificación del producto se encuentra en la parte inferior y lateral del producto.
- Cuando la cámara esté en funcionamiento, no gire su objetivo ni la fuerce para que gire. Si el posicionamiento del objetivo es inexacto, por favor, calíbrelo en la aplicación Xiaomi Home (Utilice un adaptador compatible y calificado con una salida de 5 V $\pm$ 1 A para suministrar energía al producto.).

Estado del indicador

Naranja fijo: Esperando conexión/Restablecimiento correcto

Naranja intermitente: Conectando a una red...

Azul intermitente: Conectando a un servidor/Actualización de OTA en curso...

Azul fijo: conectado con éxito/funciona con normalidad

Instalación

Puede colocar la cámara en una superficie horizontal, como un escritorio, una mesa de comedor o una mesa de centro, o montarla en una pared.

Información sobre RAEE



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la Directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

Declaración de conformidad de la UE



Por la presente, Xiaomi Communications Co., Ltd. declara que el tipo de equipo radioeléctrico Xiaomi Smart Camera C302 (nombre del producto) MBC28 (modelo) cumple con la Directiva 2014/53/UE. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de internet:
<https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>
Para un manual electrónico detallado, vaya a
<https://www.mi.com/global/support/user-guide>

En condiciones normales de uso, este equipo debe mantenerse a una distancia de al menos 20 cm entre la antena y el cuerpo del usuario.

Especificaciones

Nombre:	Temperatura de funcionamiento: -10 °C a 40 °C
Cámara inteligente	Frecuencia de operación Wi-Fi: 2400–2483,5 MHz
Modelo: MBC28	Potencia máxima de salida Wi-Fi: 20 dBm
Entrada nominal:	Frecuencia de operación Bluetooth:
5 V $\pm$ 1 A	2400–2483,5 MHz
	Potencia máxima de salida Bluetooth: 20 dBm

Fabricante: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Dirección: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Para obtener más información, visite www.mi.com

Versión del manual del usuario: V1.0

หมายเหตุ

- ข้อมูลป้ายชื่อของผลิตภัณฑ์ที่อยู่ทั้งด้านล่างและด้านข้างของผลิตภัณฑ์
- เมื่อกล่องกำลังทำงาน ห้ามหมุนเลนส์หรือไขแรงแบบบังคับให้เลนส์หมุน หากตำแหน่งของเลนส์ไม่ถูกต้อง โปรดทำการปรับเทียบในแอป Xiaomi Home (โปรดใช้แอปเตอร์ที่เข้ากันได้และผ่านการรับรอง และมีกระแสไฟขาออก 5 V $\pm$ 1 A ในการจ่ายไฟให้กับผลิตภัณฑ์)

สถานะของไฟแสดงสถานะ

เป็นสีส้มต่อเนื่อง: กำลังรอการเชื่อมต่อ/รีเซ็ตเรียบร้อยแล้ว

กะพริบเป็นสีส้ม: กำลังเชื่อมต่อเข้ากับเครือข่าย...

กะพริบเป็นสีน้ำเงิน: กำลังเชื่อมต่อเข้ากับเซิร์ฟเวอร์/กำลังอัปเดต OTA...

เป็นสีน้ำเงินต่อเนื่อง: ทำการเชื่อมต่อเรียบร้อยแล้ว/กำลังทำงานตามปกติ

การติดตั้ง

คุณสามารถวางกล่องบนพื้นผิวแบนเรียบ เช่น โต๊ะทำงาน โต๊ะอาหาร หรือโต๊ะกาแฟ หรือจะติดตั้งบนผนังก็ได้

ข้อมูลของ WEEE



ผลิตภัณฑ์ทั้งหมดที่มีสัญลักษณ์นี้เป็นขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ (WEEE ตามคำสั่งที่ 2012/19/EU) ซึ่งไม่ควรปะปนกับขยะในครัวเรือนที่ไม่ได้จำแนก คุณควรปกป้องสุขภาพของมนุษย์และสิ่งแวดล้อมด้วยการส่งขยะอุปกรณ์ของคุณไปยังจุดรวบรวมที่กำหนดไว้เพื่อการรีไซเคิลขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและขยะอิเล็กทรอนิกส์ ซึ่งได้รับการแต่งตั้งจากรัฐบาลหรือหน่วยงานท้องถิ่น การกำจัดและการรีไซเคิลที่ถูกต้องจะช่วยให้คุณปกป้องพลทางลบที่ตามมาซึ่งอาจเกิดขึ้นได้ต่อสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์ โปรดติดต่อผู้ติดตั้งหรือหน่วยงานท้องถิ่นสำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับตำแหน่งที่ตั้ง เช่นเดียวกับข้อกำหนดและเงื่อนไขของจุดเก็บนั้น ๆ

คำประกาศความสอดคล้องของสหภาพยุโรป



Xiaomi Communications Co., Ltd. ขอยืนยันว่าอุปกรณ์วิทยุประเภท กล้องอัจฉริยะ: Xiaomi C302 (ชื่อผลิตภัณฑ์) MBC28 (รุ่น) เป็นไปตามคำสั่งที่ 2014/53/EU ประกาศฉบับเดิมของคำประกาศความสอดคล้องของสหภาพยุโรปที่อยู่ในที่อยู่ทางอินเทอร์เน็ตต่อไปนี้:

<https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>

สำหรับคู่มืออิเล็กทรอนิกส์อย่างละเอียด โปรดไปที่

<https://www.mi.com/global/support/user-guide>

อุปกรณ์ชนิดนี้จำเป็นต้องมีระยะห่างระหว่างเสาอากาศกับตัวของผู้ใช้งานอย่างน้อย 20 ซม.
ภายใต้สภาพการใช้งานปกติ

ข้อมูลจำเพาะ

ชื่อ: กล้องอัจฉริยะ:

อุณหภูมิที่เหมาะสมกับการทำงาน: -10°C ถึง 40°C

รุ่น: MBC28

ย่านความถี่ปฏิบัติการของ Wi-Fi: 2400–2483.5 MHz

อัตราเข้า: 5 V  1 A

กำลังไฟฟ้าขาออกสูงสุดของ Wi-Fi: 20 dBm

ย่านความถี่ปฏิบัติการของ Bluetooth: 2400–2483.5 MHz

กำลังไฟฟ้าขาออกสูงสุดของ Bluetooth: 20 dBm

ผู้ผลิต: Xiaomi Communications Co., Ltd.

ที่อยู่: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xierqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดูที่ www.mi.com

คู่มือการใช้งานเวอร์ชัน: V1.0



เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้รับใบอนุญาตให้มี ใช้ซึ่งเครื่องวิทยุคมนาคมหรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช. เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุคมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาตวิทยุคมนาคมตามพระราชบัญญัติวิทยุคมนาคม พ.ศ. 2498



กลทข. | โทรคมนาคม

กำกับดูแลเพื่อประชาชน

Call Center 1200 (InsWR)

안내

- 제품 명판 정보는 제품 하단과 측면에 있습니다.
- 카메라가 작동 중일 때 카메라를 돌리거나 무리한 힘을 가하지 마십시오. 렌즈의 위치가 정확하지 않은 경우 Xiaomi Home 앱에서 보정하세요. (제품에 전원을 공급할 때는 5 V $\pm$ 1 A 출력의 호환되고 인증된 어댑터를 사용하세요.)

표시등 상태

주황색 유지: 연결 대기 중/성공적으로 재설정됨
주황색 깜박임: 네트워크에 연결 중...
파란색 깜박임: 서버에 연결 중/OTA 업데이트 진행 중...
파란색 유지: 연결 성공/정상적으로 작동 중

설치

카메라를 책상, 식탁, 커피 테이블과 같은 수평면에 놓거나 벽에 장착할 수 있습니다.

WEEE 정보



이 기호가 표시된 모든 제품은 전자폐기물에 포함(WEEE, 2012/19/EU 지침에 의거)되므로 분류되지 않은 가정 폐기물과 혼합하여 폐기해서는 안 됩니다. 대신 정부나 로컬 자치단체가 전자 폐기물의 재활용을 위해 지정한 수거 지점에 넘겨 사람의 건강과 환경을 보호해야 합니다. 올바른 처리와 재활용은 환경과 인간의 건강에 대한 잠재적인 부정적 결과를 예방하는 데 도움이 될 것입니다. 해당 수집 지점의 약관 및 위치에 대한 자세한 내용은 설치자 또는 로컬 자치단체에 문의하십시오.

EU 적합성 선언



이로써, Xiaomi Communications Co., Ltd.는 무선 장비형 Xiaomi 스마트 카메라 C302 (제품명) MBC28 (모델명)이 지침 2014/53/EU를 준수함을 선언합니다. EU 적합성 선언문의 전체 텍스트는 <https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>에서 확인할 수 있습니다.
자세한 전자 설명서는 <https://www.mi.com/global/support/user-guide>에서 확인하십시오.

일반적인 사용 상황에서 본 장비는 안테나와 사용자의 신체 사이에 최소 20 cm의 거리를 유지해야 합니다.

기본 사양

제품명: 스마트 카메라	작동 온도: -10°C-40°C
모델명: MBC28	Wi-Fi 작동 주파수: 2400-2483.5 MHz
정격 입력:	Wi-Fi 최대 출력 파워: 20 dBm
5 V $\pm$ 1 A	블루투스 작동 주파수: 2400-2483.5 MHz
	블루투스 최대 출력 파워: 20 dBm

제조사: Xiaomi Communications Co., Ltd.

주소: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

제품 관련 정보는 www.mi.com/kr를 방문해 주시기 바랍니다.

사용 설명서 버전: V1.0

1. CCTV 설치 운영 시 유의사항 (준수해야 할 사항)

- ① 범죄예방 시설안전 화재예방 목적 (목욕실 등 사생활 침해 장소 설치 금지)
- ② 알아보기 쉬운 장소에 안내판 부착 (설치목적 등 법정사항 기재)
- ③ 녹음 및 임의조작 금지 (설치목적 외에 다른 곳 비추는 행위 금지)
- ④ CCTV에 촬영 저장된 영상정보의 무단 유출 공개 금지

* 사무실 등 공개되지 않은 장소에 를 설치할 경우에는 근무자 등 CCTV 정보주체에게 동의 획득!!

2. CCTV 안내판 예시

CCTV 설치안내



- 설치 목적 : 범죄예방 및 시설안전
- 설치 장소 : 출입구 천장,엘리베이터,oo
- 촬영 범위 : 출입구,엘리베이터 및 oo
- 촬영 시간 : 24시간 연속 촬영
- 관리책임자 : ooo과 김 00 (02-000-0000)

(설치 운영을 위탁한 경우 아래 수탁관리자 표시)

- 수탁관리자 : ooo업체 박oo (02-000-0000)

※ 안내판의 크기는 자율적으로 정하되 정보주체가 쉽게 판독할 수 있도록 ,
안내판의 글자 크기와 높이를 조절하여 설치해야 함

Notas

- La información del nombre del producto se encuentra en la parte inferior del producto.
- Durante el funcionamiento de la cámara, no gire el lente ni lo fuerce para hacerlo girar. Si el posicionamiento del lente no es preciso, recalíbrelo en la aplicación Xiaomi Home. (Use un adaptador compatible y calificado con una salida de 5 V --- 1 A para alimentar el producto.)

Estado del indicador

Naranja estable: Esperando conexión/Reinicio exitoso

Titilando en naranja: Conectándose a una red...

Titilando en azul: Conectándose a un servidor/Actualización OTA en progreso...

Azul estable: Conectado con éxito/Funcionamiento normal

Instalación

Puede colocar la cámara en una superficie horizontal, como ser un escritorio, mesa de comer, o mesa de café, o montarla sobre una pared.

Información sobre los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la Directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos no seleccionados. En cambio, se debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando su equipo desechado en un punto de recolección designado para el reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Para obtener más información sobre la ubicación y los términos y condiciones de dichos puntos de recogida, póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales.

Declaración de conformidad de la UE



Por la presente, Xiaomi Communications Co., Ltd. declara que el tipo de equipo de radio Cámara Inteligente Xiaomi C302 (nombre del producto) MBC28 (modelo) cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE se encuentra disponible en la siguiente dirección de internet: <https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>
Para consultar el manual en línea en detalle, visite <https://www.mi.com/global/support/user-guide>

En condiciones normales de uso, este equipo debe mantener una distancia de separación entre la antena y el cuerpo del usuario de al menos 20 cm.

Especificaciones

Nombre:	Temperatura operativa: -10°C a 40°C
Cámara de videovigilancia	Frecuencia de operación de Wi-Fi: 2400–2483.5 MHz
Modelo: MBC28	Potencia máxima de salida de Wi-Fi: 20 dBm
Entrada nominal:	Frecuencia de operación de Bluetooth:
5 V $\pm$ 1 A	2400–2483.5 MHz
	Potencia máxima de salida de Bluetooth: 20 dBm

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Importado por: XIAOMI SOFTWARE DE MEXICO, S. de R.L. de C.V.

Dirección: BLVD. LAGO ZURICH 219, PISO 9 902 Y 903, AMPLIACION GRANADA, MIGUEL HIDALGO, CIUDAD DE MEXICO, C.P. 11529.

RFC: XSM2107156A3

Fabricante: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Dirección: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Para obtener más información, visite www.mi.com

Versión del manual del usuario: V1.0

- معلومات لوحة الاسم الخاصة بالمنتج موجودة الجهة السفلية والجانبية للمنتج.
- عندما تعمل الكاميرا، لا تدور العدسة الخاصة بها ولا تحاول تدويرها بالقوة. إذا كان موضع العدسة غير دقيق، يرجى معايرتها في تطبيق Xiaomi Home. (يرجى استخدام محول متوافق ومعتمد بإخراج 5 فولت --- 1 أمبير لتشغيل المنتج).

حالة المؤشر

ضوء برتقالي مستمر: بانتظار اتصال / إعادة التعيين بنجاح
يومض بالبرتقالي: يتصل بالشبكة...
بومض بالأزرق: يتصل بخادم/ التحديث عبر الأثير (OTA) قيد التقدم...
ضوء أزرق مستمر: تم الاتصال بنجاح/تعمل بصورة صحيحة

التثبيت

يمكنك وضع الكاميرا على سطح أفقي، مثل مكتب أو طاولة طعام أو طاولة قهوة، أو تثبيتها على الحائط.

معلومات WEEE (نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية)

جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز هي نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) وفقًا للتوجيه (2012/19/EU) التي لا ينبغي أن تختلط بالنفايات المنزلية التي لم يتم فرزها. وبدلاً من ذلك، يجب حماية صحة الإنسان والبيئة بتسليم معدات النفايات إلى نقطة تجميع مخصصة معينة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية. سيساعد التخلص الصحيح وإعادة التدوير على منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. يرجى الاتصال بشركة التركيب أو السلطات المحلية للحصول على مزيد من المعلومات حول الموقع بالإضافة إلى شروط وأحكام نقاط التجميع هذه.



إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي



بموجب هذا، تعلن شركة Xiaomi Communications Co., Ltd. أن نوع جهاز الراديو كاميرا C302 ذكية من Xiaomi (اسم المنتج) MBC28 (الطراز) يتوافق مع التوجيه 2014/53/EU. النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي:

<https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>

للحصول على دليل إلكتروني مفصل، يُرجى الانتقال إلى

<https://www.mi.com/global/support/user-guide>

أثناء الاستخدام العادي، يجب إبقاء هذا الجهاز على مسافة فاصلة لا تقل عن 20 سم بين الهوائي وجسم المستخدم.

المواصفات

الاسم: الكاميرا الذكية	درجة حرارة التشغيل: -10 إلى 40 درجة مئوية
الطراز: MBC28	تردد تشغيل شبكة واي فاي: 2400-2483.5 ميجاهرتز
الإدخال المقدر: 5 فولت 1 أمبير	أقصى طاقة خرج لشبكة واي فاي: 20 ديسيبل ميلي واط

تردد تشغيل شبكة Bluetooth: 2400-2483.5 ميجاهرتز

الحد الأقصى لطاقة خرج Bluetooth: 20 ديسيبل ميلي واط

الجهة المصنعة: Xiaomi Communications Co., Ltd.

العنوان: 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, #019,

Beijing, 100085, China

لمزيد من المعلومات، الرجاء الانتقال إلى موقع www.mi.com

إصدار دليل المستخدم: الإصدار 1.0

Remarques

- Les informations sur la plaque minéralogique du produit se trouvent au fond et sur le côté du produit.
- Lorsque la caméra fonctionne, ne tournez pas son objectif et ne la forcez pas à tourner. Si le positionnement de l'objectif n'est pas précis, veuillez l'étalonner dans l'application Xiaomi Home. (Veuillez utiliser un adaptateur compatible et certifié (avec une sortie de 5 V $\pm$ 1 A) pour alimenter le produit.)

État du voyant

Orange stable : En attente de connexion/réinitialisation réussie

Orange clignotant : Connexion au réseau en cours...

Bleu clignotant : Connexion au serveur/mise à jour OTA en cours...

Bleu constant : Connecté avec succès/fonctionnement normal

Installation

Vous pouvez placer la caméra sur une surface horizontale, comme sur un bureau, une table de salle à manger, ou une table à café ou la monter sur un mur.

Informations DEEE



Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

Déclaration de conformité pour l'Union européenne



Par la présente, Xiaomi Communications Co., Ltd. déclare que cet équipement radio de type Xiaomi Smart Camera C302 (nom du produit) MBC28 (modèle) est conforme à la Directive européenne 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante : <https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>
Pour obtenir un manuel électronique détaillé, rendez-vous sur le site <https://www.mi.com/global/support/user-guide>

Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.



FR

**Cet appareil et
ses accessoires
se recyclent**

**À DÉPOSER
EN MAGASIN**



ou

**À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE**



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Caractéristiques

Nom :	Température de fonctionnement : -10 °C à 40 °C
Caméra intelligente	Fréquence de fonctionnement Wi-Fi :
Modèle : MBC28	2400-2483,5 MHz
Entrée nominale :	Puissance de sortie maximale Wi-Fi : 20 dBm
5 V $\pm$ 1 A	Fréquence de fonctionnement Bluetooth :
	2400-2483,5 MHz
	Puissance de sortie maximale Bluetooth : 20 dBm

Fabricant : Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adresse : #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.mi.com

Version du manuel d'utilisation : V1.0

Note

- Le informazioni sulla targhetta del prodotto sono riportate sul fondo e sul lato del prodotto.
- Quando la videocamera è in funzione, non ruotare l'obiettivo né forzarne la rotazione. Se il posizionamento dell'obiettivo è impreciso, calibrarlo nell'app Xiaomi Home. (Utilizzare un adattatore compatibile e qualificato con un'uscita di 5 V $\pm$ 1 A per alimentare il prodotto.)

Stato dell'indicatore

Arancione fisso: in attesa di connessione/ripristino riuscito

Arancione lampeggiante: connessione alla rete in corso...

Blu lampeggiante: connessione a un server/aggiornamento OTA in corso...

Blu fisso: connessa correttamente/funzionante in modo corretto

Installazione

La videocamera può essere posizionata su una superficie orizzontale, come una scrivania, un tavolo da pranzo o un tavolino da caffè, oppure montata a parete.

Informazioni RAEE



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla Direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e la salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

Dichiarazione di conformità europea



Con la presente, Xiaomi Communications Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo Xiaomi Smart Camera C302 (nome del prodotto) MBC28 (modello) è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>

Il manuale elettronico dettagliato è disponibile all'indirizzo

<https://www.mi.com/global/support/user-guide>

In condizioni d'uso normali, questa apparecchiatura deve essere tenuta a una distanza minima di 20 cm tra l'antenna e il corpo dell'utente.

Scatola	Manuale	Neto	Borsa
PAP 20	PAP 22	PAP 20	CPE 07/PP 05
Carta	Carta	Carta	Plastica
RACCOLTA DIFFERENZIATA			
Verifica le disposizioni del tuo Comune. Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.			

Specifiche tecniche

Nome: Videocamera intelligente	Temperatura di esercizio: da -10 °C a 40 °C
Modello: MBC28	Frequenza d'esercizio Wi-Fi:
Ingresso nominale:	2400–2483,5 MHz
5 V $\pm$ 1 A	Potenza in uscita massima Wi-Fi: 20 dBm
Frequenza d'esercizio Bluetooth: 2400–2483,5 MHz	
Potenza in uscita massima Bluetooth: 20 dBm	

Produttore: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Indirizzo: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.mi.com

Versione manuale utente: V1.0

Hinweise

- Die Daten des Produkt-Typenschildes befinden sich auf der Unterseite und an der Seite des Produkts.
- Wenn die Kamera in Betrieb ist, drehen Sie ihr Objektiv nicht und zwingen Sie es nicht, sich zu drehen. Wenn die Positionierung des Objektivs ungenau ist, kalibrieren Sie es bitte in der Xiaomi Home-App. (Bitte verwenden Sie zum Betrieb des Produkts einen kompatiblen und qualifizierten Adapter mit einer Ausgangsleistung von 5V $\overline{=}$ 1A.)

Kontrollleuchte-Status

Bleibt orangefarben: Warten auf Verbindung/erfolgreich zurückgesetzt

Orangefarben blinkend: Herstellen einer Verbindung zu einem Netzwerk...

Blau blinkend: Verbindungsaufbau zu einem Server/OTA-Aktualisierung läuft...

Bleibt blau: erfolgreich verbunden/funktioniert normal

Installation

Sie können die Kamera auf eine horizontale Fläche, wie z.B. einen Schreibtisch, Esstisch oder Couchtisch, stellen oder sie an einer Wand montieren.

Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten



Das Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass das Produkt einer getrennten Erfassung für elektrische und elektronische Geräte zugeführt werden muss und nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Bitte entnehmen Sie Batterien und Lampen, die nicht vom Gerät umschlossen sind,

vor der Abgabe aus dem Gerät und entsorgen diese über die offiziellen Sammelstellen für Batterien und Lampen.

Beim Kauf eines neuen Elektrogerätes können Sie beim Vertreiber ein gleichartiges Altgerät unentgeltlich zurückgeben. Elektrogeräte mit einer Kantenlänge von maximal 25 cm können unentgeltlich bei Vertreibern von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² sowie in Geschäften des Lebensmittelhandels (z.B. Supermärkten, Lebensmitteldiscountern, Drogerien) mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, abgegeben werden, ohne dass ein Neugerät erworben werden muss. Größere Elektrogeräte können kostenlos bei kommunalen Wertstoffhöfen abgegeben werden.

Durch die korrekte Entsorgung tragen Sie dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die durch unsachgemäße Erfassung und Behandlung von Elektroaltgeräten entstehen können.

Bitte löschen Sie sämtliche personenbezogenen Daten auf dem Gerät, bevor Sie es entsorgen.

Für weitere Informationen kontaktieren sie bitte Ihre Kommunalverwaltung, Ihren örtlichen Abfallentsorger oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

EU-Konformitätserklärung



Hiermit bestätigt Xiaomi Communications Co., Ltd., dass das Funkgerät des Typs Xiaomi Intelligente Kamera C302

(Produktbezeichnung) MBC28 (Modell) mit der Verordnung 2014/53/EU in Einklang steht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar:

<https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>

Eine detaillierte elektronische Bedienungsanleitung finden Sie unter <https://www.mi.com/global/support/user-guide>

Unter normalen Einsatzbedingungen muss dieses Gerät einen Abstand von mindestens 20 cm zwischen der Antenne und dem Körper des Benutzers einhalten.

Spezifikationen

Bezeichnung:	Betriebstemperatur: -10 °C bis 40 °C
Intelligente Kamera	WLAN-Betriebsfrequenz: 2400–2483,5 MHz
Modell: MBC28	Maximale WLAN-Ausgangsleistung: 20 dBm
Nenneingang: 5 V  1 A	Bluetooth-Betriebsfrequenz: 2400–2483,5 MHz
	Maximale Bluetooth-Ausgangsleistung: 20 dBm

Hersteller: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adresse: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Weitere Informationen finden Sie auf www.mi.com

Bedienungsanleitung-Version: V1.0

注意事項

- ・ 本カメラの動作温度範囲は -10℃ から 40℃ の間です。指定された範囲以上または以下の温度環境下でカメラを使用しないでください。
- ・ カメラは精密電子製品です。通常の使用を維持するために、カメラを極度に湿気の多い環境や水の浸入の可能性がある場所で使用しないでください。
- ・ カメラのパフォーマンスを向上させるために、ガラス窓や白い壁などの反射面にレンズを向けたり、隣に置いたりしないでください。これにより、カメラに近い領域では画像が過度に明るく写り、遠くの領域では画像が暗く写り、白飛びすることがあります。
- ・ Wi-Fi を使用する際は、必ず Wi-Fi 信号の強い場所に設置するようにしてください。電子レンジなど、Wi-Fi 信号に影響を与える物体や場所の近くにカメラを設置しないでください。
- ・ カメラのナイトビジョンを有効または無効にすると、赤外線カットフィルターが切り替わり、カチッという軽い音が鳴りますが、これは異常ではありません。
- ・ 電源ケーブルにキズや被覆の破れなどの損傷・破損がある場合は、ただちに使用を中止し、正規の電源ケーブルに交換してください。
- ・ 充電する際は、パッケージに同梱されている充電ケーブルを使用してください。AC アダプタで給電する場合は、安全基準を満たす認定 AC アダプタ（出力 5 V ≒ 1 A）のみを使用してください。充電は、風通しの良い屋内環境で実行してください。
- ・ AC アダプタは別途購入する必要があります。
- ・ 製品情報は本体底面の銘板に、認証情報は本体側面の銘板に表示されています。
- ・ カメラの作動中は、カメラのレンズを回したり、無理に回転させたりしないでください。レンズのポジションが不正確な場合は、Xiaomi Home アプリで調整してください（製品に電力を供給するには、出力 5 V ≒ 1 A で、互換性のある認定アダプタを使用してください。）

表示ランプの状態

オレンジ色で点灯: 接続待機中/リセット成功

オレンジ色の点滅: ネットワークに接続中

青色の点滅: サーバーに接続中/OTA アップデート中

青色で点灯: 接続に成功/正常に作動

設置方法

カメラは、机、ダイニングテーブル、コーヒーテーブルなどの水平面に置くことも、壁に取り付けることもできます。

使用が終了した本製品の廃棄方法

本製品は小型家電リサイクル法（使用済小型電子機器等の再資源化の促進に関する法律）の対象製品です。不要になった本製品は家庭ごみとして排出せず、各自治体等が行っている使用済小型電子機器等の回収方法に従って排出してください。

インターネット接続に関する注意

本製品は電気通信事業者（移動通信会社、固定通信会社、インターネットプロバイダ等）の通信回線（公衆無線 LAN を含む）に直接接続することができません。本製品をインターネットに接続する場合は、必ずルータ等を経由し接続してください。

通常の条件において本機器を使用するにあたり、アンテナとユーザーの身体の間には最低 20cm の距離をおくものとします。

詳しくは、下記のリンク先より、電子マニュアルをご覧ください

<https://www.mi.com/global/support/user-guide>



注意：この製品からは危険な光放射が放出される可能性があります。
動作ランプを見つめないでください。目に有害となる危険性があります。

製品の仕様

製品名：	Wi-Fi 動作周波数：2400-2483.5 MHz
スマートカメラ	Wi-Fi 最大送信出力：20 dBm
型番：MBC28	Bluetooth 動作周波数：2400-2483.5 MHz
定格入力：5 V $\Rightarrow$ 1 A	Bluetooth 最大送信出力：20 dBm
動作温度：-10℃ -40℃	
対応 OS：Android™ 8 または iOS 14.0 およびそれ以上のバージョン	
無線接続：Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ax 2.4 GHz、Bluetooth 5.0	
ストレージ：microSD カード（8 GB-256 GB 対応） / クラウドストレージ	

お問い合わせ先

Xiaomi Japan カスタマーサービスセンター

フリーダイヤル：0120-767-378

受付時間：9:00-18:00（年末年始を除く）

Email：service.jp@support.mi.com

小米技術日本株式会社

東京都港区赤坂四丁目 15 番 1 号 赤坂ガーデンシティ 17 階

<https://www.mi.com/jp>

製造元：Xiaomi Communications Co., Ltd.

所在地：#019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District,

Beijing, 100085, China

詳細については、www.mi.com をご覧ください

説明書バージョン：V1.0

Uwagi

- Tabliczka znamionowa znajduje się na boku i spodzie produktu.
- Po włączeniu kamery nie obracaj nią ani nie próbuj przekręcać obiektywu na siłę. Jeśli pozycja obiektywu jest nieprawidłowa, można ją skalibrować w aplikacji Xiaomi Home. (Do zasilania produktu stosuj kompatybilny i odpowiedni zasilacz o parametrach wyjściowych 5 V $\overline{\text{---}}$ 1 A.)

Status wskaźnika

Pomarańczowy: oczekiwanie na połączenie/pomyślny reset

Miga na pomarańczowo: łączenie z siecią...

Miga na niebiesko: łączenie z serwerem/trwa aktualizacja OTA...

Niebieski: połączono/działa normalnie

Montaż

Kamerę można umieścić na poziomej powierzchni, np. na biurku, stole albo stoliku, lub też zamontować na ścianie.

Informacje dotyczące europejskiej dyrektywy WEEE



Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem uznano za odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE) i nie można ich wyrzucić po zakończeniu okresu użytkowania wraz z innymi zmieszanymi odpadami z gospodarstw domowych. W celu ochrony zdrowia ludzi oraz środowiska naturalnego należy przekazać zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu utylizacji wyznaczonego przez instytucje rządowe lub lokalne. Prawidłowe usunięcie zużytego produktu pomaga w zapobieganiu potencjalnym negatywnym skutkom oddziaływania na środowisko naturalne i zdrowie ludzi. Więcej informacji o warunkach

i lokalizacji punktów zbiórki można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od instalatora.

Deklaracja zgodności UE



Niniejszym firma Xiaomi Communications Co., Ltd. oświadcza, że urządzenie radiowe typu Inteligentna kamera Xiaomi C302 (nazwa produktu) MBC28 (model) jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej:
<https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>
Szczegółową elektroniczną instrukcję obsługi można znaleźć na stronie <https://www.mi.com/global/support/user-guide>

W normalnych warunkach użytkowania to urządzenie powinno znajdować się w odległości 20 cm od anteny i ciała użytkownika.

Dane techniczne

Nazwa: Inteligentna kamera	Temperatura eksploatacji: od -10°C do 40°C
Model: MBC28	Częstotliwość robocza Wi-Fi:
Wejście znamionowe:	2400–2483,5 MHz
5 V $\pm$ 1 A	Maksymalna moc wyjściowa Wi-Fi: 20 dBm
Częstotliwość robocza Bluetooth: 2400–2483,5 MHz	
Maksymalna moc wyjściowa Bluetooth: 20 dBm	
Producent: Xiaomi Communications Co., Ltd.	
Adres: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China	
Więcej informacji: www.mi.com	
Wersja instrukcji obsługi: V1.0	

Observações

- As informações da placa de identificação do produto estão na parte inferior e lateral do produto.
- Não vire nem force a rotação da câmera enquanto ela estiver em funcionamento. Se o posicionamento da lente não estiver preciso, calibre-a no app Xiaomi Home (Use um adaptador compatível e qualificado com uma saída de 5 V $\overline{\text{---}}$ 1 A para ligar o produto.)

Status do indicador

Laranja sólido: aguardando conexão/reinicialização bem-sucedida

Piscando em laranja: conectando-se a uma rede...

Piscando em azul: conectando-se a um servidor/atualização OTA em andamento...

Azul sólido: conectada com êxito/funcionando normalmente

Instalação

Você pode colocar a câmera em uma superfície horizontal, como uma mesa, mesa de jantar ou mesa de centro, ou montá-la em uma parede.

Informações sobre REEE



Todos os produtos com esse símbolo são resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE, conforme a Diretiva 2012/19/UE) que não devem ser misturados ao lixo doméstico não separado. Em vez disso, você deve proteger a saúde humana e o

meio ambiente, entregando seu equipamento usado em um ponto de coleta designado para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos, indicado pelo governo ou pelas autoridades locais. O descarte e a reciclagem corretos ajudarão a evitar possíveis consequências negativas ao meio ambiente e à saúde humana. Entre em contato com o setor responsável ou as autoridades locais para obter mais informações sobre o local, bem como os termos e condições desses pontos de coleta.

Declaração de conformidade da UE



Pelo presente, a Xiaomi Communications Co., Ltd. declara que o equipamento de rádio do tipo Câmera Inteligente Xiaomi C302 (nome do produto) MBC28 (modelo) está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto na íntegra da declaração de conformidade da União Europeia está disponível no seguinte endereço de internet:

<https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>

Para obter uma versão eletrônica detalhada do manual, acesse <https://www.mi.com/global/support/user-guide>

Sob condições normais de uso, este equipamento deve manter uma distância de pelo menos 20 cm entre a antena e o corpo do usuário.

Especificações

Nome: Câmera inteligente	Temperatura de operação: -10 °C a 40 °C
Modelo: MBC28	Frequência de operação Wi-Fi:
Entrada nominal:	2400–2483,5 MHz
5 V $\pm$ 1 A	Potência máxima de saída Wi-Fi: 20 dBm
Frequência de operação Bluetooth: 2400–2483,5 MHz	
Potência máxima de saída Bluetooth: 20 dBm	

Fabricante: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Endereço: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Para obter mais informações, acesse www.mi.com.

Versão do Manual do usuário: V1.0

Notas

- As informações da placa de identificação do produto encontram-se na parte inferior e na lateral do produto
- Quando a câmara está a funcionar, não vire a lente nem a force a rodar. Se o posicionamento da lente estiver inadequado, calibre-o na aplicação Xiaomi Home. (Utilize um adaptador compatível e qualificado, com uma saída de 5 V $\pm$ 1 A, para alimentar o produto.)

Estado do indicador

Laranja estático: a aguardar ligação/reposição efetuada com êxito

Laranja intermitente: a ligar a uma rede...

Azul intermitente: a ligar a um servidor/atualização do OTA em curso...

Azul estático: ligado com sucesso/a funcionar normalmente

Instalação

Pode colocar a câmara numa superfície horizontal, como uma secretária, mesa de jantar ou mesa de centro, ou pode instalá-la numa parede.

Informações relativas aos REEE



Todos os produtos que apresentem este símbolo são considerados resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, conforme a Diretiva 2012/19/UE), não devendo ser misturados com resíduos domésticos indiscriminados. Em vez disso, o Utilizador deve proteger a saúde humana e o meio ambiente, e entregar o respetivo

equipamento num ponto de recolha designado para reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, indicado pelo governo ou pelas autoridades locais. A correta eliminação e a reciclagem ajudarão a prevenir eventuais consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana. Para obter mais informações sobre os locais e os termos e condições dos referidos pontos de recolha, entre em contacto com a entidade responsável pela instalação ou com as autoridades locais.

Declaração de conformidade da UE



Pelo presente, a Xiaomi Communications Co., Ltd. declara que o equipamento de rádio do tipo Câmara inteligente Xiaomi C302 (nome do produto) MBC28 (modelo) está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da Declaração de conformidade da UE está disponível em:

<https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>

Para consultar o manual detalhado online, visite

<https://www.mi.com/global/support/user-guide>

Em condições normais de utilização, este equipamento deve ser mantido a uma distância de separação de, pelo menos, 20 cm entre a antena e o corpo do utilizador.

Especificações

Nome: Câmara inteligente	Temperatura operacional: -10 °C a 40 °C
Modelo: MBC28	Frequência de operação do Wi-Fi:
Entrada nominal:	2400–2483,5 MHz
5 V  1 A	Potência máxima de saída do Wi-Fi: 20 dBm
Frequência de operação do Bluetooth: 2400–2483,5 MHz	
Potência máxima de saída do Bluetooth: 20 dBm	

Fabricante: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Morada: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Para mais informações, consulte o site www.mi.com

Versão do Manual do utilizador: V1.0

Notlar

- Ürünün isim etiketi bilgileri ürünün altında ve yan tarafındadır.
- Kamera çalışırken lensini çevirmeyin veya döndürmeye zorlamayın. Lensin konumu yanlışsa, lütfen Xiaomi Home uygulamasında kalibre edin. (Ürüne güç sağlamak için lütfen 5 V $\equiv$ 1 A çıkışa sahip, uyumlu ve nitelikli bir adaptör kullanın.)

Gösterge Durumu

Sürekli turuncu: Bağlantı bekleniyor/Başarıyla sıfırlandı

Yanıp sönen turuncu: Bir ağa bağlanılıyor...

Mavi yanıp sönüyor: Bir sunucuya bağlanılıyor/OTA güncellemesi devam ediyor...

Sabit mavi: Başarıyla bağlandı/Normal çalışıyor

Kurulum

Kamerayı masa, yemek masası veya sehpa gibi yatay bir yüzeye yerleştirebilir veya duvara monte edebilirsiniz.

WEEE Bilgileri



Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarıdır (2012/19/EU sayılı Direktifte WEEE olarak belirtilmiştir) ve bunların sınıflandırılmamış evsel atıklarla birlikte atılmaması gerekir. Bunun yerine ekipman atıklarınızı, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarının geri dönüşümü için devlet veya yerel makamlar tarafından belirlenmiş bir toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumanız gerekir.

Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olur. Söz konusu toplama noktaları ve bu tür toplama noktalarının koşul ve şartları ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen kurulumcuya veya yerel makamlara başvurun.

AB Uygunluk Beyanı



İşbu belge ile Xiaomi Communications Co., Ltd., radyo ekipmanı tipi Xiaomi Akıllı Kamera C302 (ürün adı) MBC28 (model) ürününün 2014/53/EU sayılı Direktife uygun olduğunu beyan etmektedir. AB uygunluk beyanının tam metnine şu adresten ulaşılabilir:
<https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>
Ayrıntılı e-kılavuz için lütfen
<https://www.mi.com/global/support/user-guide> adresine gidin

Normal koşullar altında, bu ekipman için anten ile kullanıcı arasında en az 20 cm'lik bir mesafe bırakılmalıdır.

Teknik özellikler

Ad: Akıllı kamera	Çalışma Sıcaklığı: -10 °C ila 40 °C
Model: MBC28	Wi-Fi İşlem Frekansı: 2400–2483,5 MHz
Nominal Giriş: 5 V $\pm$ 1 A	Wi-Fi Maksimum Çıkış Gücü: 20 dBm
Bluetooth İşlem Frekansı: 2400–2483,5 MHz	
Bluetooth Maksimum Çıkış Gücü: 20 dBm	

Üretici: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adres: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Daha fazla bilgi için lütfen www.mi.com'u ziyaret edin

Kullanım Kılavuzu Sürümü: V1.0

Примітки

- Інформація з паспортної таблички продукту розташована знизу та збоку продукту.
- Коли камера працює, не повертайте її об'єктив і не повертайте її з силою. Якщо позиціонування об'єктива неточне, відкалібруйте його в додатку Xiaomi Home (Використовуйте сумісний і сертифікований адаптер із виходом 5 В --- 1 А для живлення продукту.)

Стан індикатора

Залишається помаранчевим: очікування з'єднання/успішне скидання

Блимає помаранчевим: підключення до мережі...

Блимає синім: підключення до сервера/виконується оновлення OTA...

Залишається синім: підключено успішно/працює нормально

Встановлення

Камеру можна розмістити на горизонтальній поверхні, наприклад, на письмовому столі, обідньому або журнальному столику, або закріпити на стіні.

Інформація щодо WEEE



Усі продукти, позначені цим символом, вважаються відпрацьованим електричним і електронним обладнанням (WEEE відповідно до директиви 2012/19/EU), яке слід утилізувати окремо від несортованих побутових відходів. Щоб захистити здоров'я людей і навколишнє середовище, відпрацьоване обладнання

потрібно здавати для подальшої переробки до спеціалізованих пунктів збору, визначених державними або місцевими органами влади. Правильна утилізація та переробка допоможуть запобігти негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей. За додатковою інформацією про місцезнаходження та умови роботи таких пунктів збору звертайтеся до компанії, що їх встановлює, або до місцевих органів влади.

Декларація про відповідність директивам ЄС



Цим компанія Сяомі Коммунікейшнс Ко., Лтд. заявляє, що радіобладнання типу розумної камери Xiaomi Smart Camera C302 (назва продукту) MBC28 (модель) відповідає Директиві 2014/53/ЄС. Повний текст декларації про відповідність ЄС доступний за наступною інтернет-адресою:
<https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>
Детальний електронний посібник можна знайти за посиланням:
<https://www.mi.com/global/support/user-guide>

За нормальних умов використання між антеною цього обладнання та тілом користувача має зберігатися відстань не менше 20 см.

Характеристики

Назва: Розумна камера

Модель: MBC28

Номінальний вхід:

5 В $\pm$ 1 А

Робоча температура: від -10°C до 40°C

Робоча частота Wi-Fi: 2400–2483,5 МГц

Максимальна вихідна потужність Wi-Fi: 20 дБм

Робоча частота Bluetooth: 2400–2483,5 МГц

Максимальна вихідна потужність Bluetooth:
20 дБм

Виробник: Сяомі Коммунікейшнс Ко., Лтд.

Адреса: #019, 9тх Флоор, Білдінг 6, 33 Сіерці Міддл Род, Хайдян Дістрікт,
Пекін, 100085, Китай

Щоб дізнатися більше, відвідайте сайт www.mi.com

Версія посібника користувача: V1.0

Poznámky

- Informace na výrobním štítku se nacházejí na spodní a boční straně výrobku.
- Když kamera pracuje, neotáčejte jejím objektivem ani ji nenuťte k otáčení.
Pokud je umístění objektivu nepřesné, zkalibrujte jej v aplikaci Xiaomi Home (K napájení produktu použijte kompatibilní a kvalifikovaný adaptér s výstupem 5 V $\pm$ 1 A.)

Stav kontrolky

Zachování oranžové barvy: Čeká se na připojení/úspěšné resetování

Bliká oranžově: Připojování k síti...

Bliká modře: Připojení k serveru/probíhající aktualizace OTA...

Zachování modré barvy: Úspěšně připojeno/pracuje normálně

Instalace

Kameru můžete umístit na vodorovný povrch, například na stůl, jídelní stůl nebo konferenční stůl, nebo ji připevnit na zeď.

Informace o OEEZ



Všechny výrobky označené tímto symbolem jsou odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ, jak je uvedeno ve směrnici 2012/19/EU), která by neměla být mísená s netříděným domovním odpadem.

Místo toho byste měli chránit lidské zdraví a životní prostředí odevzdáním zařízení na sběrném místě, které je určeno k recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení a stanoveno vládou nebo místními úřady. Správná likvidace a recyklace

pomohou zabránit potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Více informací o umístění a podmínkách těchto sběrných míst se dozvíte od montážního technika nebo místních úřadů.

EU – Prohlášení o shodě



Společnost Xiaomi Communications Co., Ltd. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu Chytrá kamera Xiaomi C302 (název výrobku) MBC28 (model) je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě pro EU je k dispozici na následující internetové adrese:

<https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>

Podrobnou elektronickou příručku najdete na stránce

<https://www.mi.com/global/support/user-guide>

Při běžném použití tohoto zařízení by se měla udržovat vzdálenost mezi anténou a tělem uživatele alespoň 20 cm.

Parametry

Název: Chytrá kamera	Provozní teplota: -10 °C až 40 °C
Model: MBC28	Provozní frekvence Wi-Fi: 2400–2483,5 MHz
Jmenovitý příkon: 5 V $\Rightarrow$ 1 A	Maximální výstupní výkon Wi-Fi: 20 dBm
Provozní frekvence Bluetooth: 2400–2483,5 MHz	
Maximální výstupní výkon Bluetooth: 20 dBm	

Výrobce: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adresa: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Další informace naleznete na webových stránkách www.mi.com

Verze uživatelské příručky: V1.0

Note

- Informațiile despre plăcuța de identificare a produsului se află în partea inferioară și laterală a produsului.
- Când camera funcționează, nu rotiți obiectivul și nu îl forțați să se rotească. Dacă poziționarea obiectivului este inexactă, vă rugăm să îl calibrați în aplicația Xiaomi Home. (Vă rugăm să utilizați un adaptor compatibil și calificat cu o ieșire de 5 V $\pm$ 1 A pentru a alimenta produsul.)

Starea indicatorului

Se menține portocaliu: În așteptarea conexiunii/resetare cu succes

Portocaliu intermitent: Conectarea la o rețea...

Albastru intermitent: Conectarea la o actualizare a serverului/OTA în curs de desfășurare...

Se menține albastru: Conectat cu succes/Funcționează normal

Instalare

Puteți așeza camera pe o suprafață orizontală, cum ar fi un birou, o masă sau o măsuță de cafea, sau o puteți monta pe un perete.

Informații DEEE



Toate produsele care poartă acest simbol reprezintă deșeuri de echipamente electrice și electronice (DEEE, conform Directivei 2012/19/UE), care nu trebuie amestecate cu deșeuri menajere nesortate. În schimb, trebuie să protejați sănătatea umană și mediul înconjurător prin predarea deșeurilor de echipamente la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice, autorizat de către autoritățile guvernamentale sau locale. Casarea și reciclarea corecte contribuie la evitarea potențialelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și a sănătății umane. Contactați instalatorul sau autoritățile locale pentru mai multe informații despre localizarea punctelor de colectare, precum și despre clauzele și condițiile acestora.

Declarație de conformitate UE



Prin prezenta, Xiaomi Communications Co., Ltd. declară că echipamentul radio de tip Cameră inteligentă Xiaomi C302 (numele produsului) MBC28 (model) este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă internet:
<https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>
Pentru manualul în format electronic detaliat, accesați
<https://www.mi.com/global/support/user-guide>

În condiții normale de utilizare, acest echipament trebuie așezat cu o distanță de cel puțin 20 cm între antenă și corpul utilizatorului.

Specificații

Nume: Cameră inteligentă	Temperatură în stare de funcționare:
Model: MBC28	-10°C – 40°C
Intrare evaluată: 5 V $\pm$ 1 A	Frecvență de operare Wi-Fi: 2400 – 2483,5 MHz
	Putere maximă la ieșire Wi-Fi: 20 dBm
	Frecvență de operare Bluetooth:
	2400 – 2483,5 MHz
	Putere maximă la ieșire Bluetooth: 20 dBm

Producător: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adresă: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Pentru mai multe informații, accesați adresa www.mi.com

Versiune manual de utilizare: V1.0

Anteckningar

- Produktens namnskylltsinformation finns på undersidan och sidan av produkten.
- Använd en kompatibel och certifierad adapter med en utgång på 5 V $\overline{\text{---}}$ 1 A för att driva produkten.

Statusindikator

Lyser orange: Väntar på anslutning/Återställning slutförd

Blinkar orange: Ansluter till ett nätverk...

Blinkar blått: Ansluter till en server/OTA-uppdatering pågår ...

Lyser blått: Ansluten/Fungerar normalt

Installation

Du kan placera kameran på en horisontell yta, till exempel ett skrivbord, matbord eller soffbord, eller montera den på en vägg.

WEEE-information



Alla produkter märkta med den här symbolen är el- och elektronikprodukter (WEEE i enlighet med direktivet 2012/19/EU) och får inte avyttras tillsammans med osorterat hushållsavfall. Du bör istället skydda människors hälsa och miljön genom att lämna in ditt el- och elektronikavfall till de insamlingsstationer för återvinning av el- och elektronikutrustning som tillhandahålls av statliga eller lokala myndigheter. Korrekt avyttring och återvinning bidrar till att minska negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa. Kontakta installatören eller de lokala myndigheterna för mer information om dessa insamlingsplatser och vilka villkor som gäller.

EU-försäkran om överensstämmelse



Härmed försäkrar Xiaomi Communications Co., Ltd. att radioutrustningen av typen Xiaomi Smart kamera C302 (produktnamn) MBC28 (modell) överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress:
<https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>
För en detaljerad e-manual, gå till
<https://www.mi.com/global/support/user-guide>

Under normala användningsförhållanden ska denna utrustnings antenn hållas på ett avstånd av minst 20 cm från användarens kropp.

Specifikationer

Namn: Smart kamera	Drifttemperatur: -10 °C till 40 °C
Modell: MBC28	Wifi-driftfrekvens: 2400–2483,5 MHz
Nominell ingång: 5 V $\overline{\text{---}}$ 1 A	Max uteffekt för wifi: 20 dBm
Bluetooth-driftfrekvens: 2400–2483,5 MHz	
Max uteffekt för Bluetooth: 20 dBm	

Tillverkare: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Adress: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

För ytterligare information, gå till www.mi.com

Version av användarmanual V1.0

Lưu ý

- Thông tin bảng tên sản phẩm nằm ở dưới và mặt bên của sản phẩm.
- Vui lòng sử dụng bộ đổi nguồn tương thích và đủ tiêu chuẩn có đầu ra 5 V $\pm$ 1 A để cấp nguồn cho sản phẩm.

Trạng thái đèn báo

Màu cam ổn định: Đang chờ kết nối/Đặt lại thành công

Nhấp nháy màu cam: Đang kết nối mạng...

Nhấp nháy màu xanh lam: Đang kết nối với máy chủ/Cập nhật OTA...

Màu xanh lam ổn định: Đã kết nối thành công/Hoạt động bình thường

Lắp đặt

Bạn có thể đặt camera trên bề mặt nằm ngang, chẳng hạn như bàn làm việc, bàn ăn hoặc bàn cà phê hoặc gắn nó lên tường.

Thông tin về WEEE



Tất cả các sản phẩm có biểu tượng này đều là rác thải thiết bị điện và điện tử (WEEE như trong Chỉ thị 2012/19/EU), không nên vứt bỏ chúng cùng với rác thải sinh hoạt chưa phân loại. Thay vào đó, để bảo vệ môi trường và sức khỏe của mọi người, bạn nên mang thiết bị thải loại đến điểm thu gom được chỉ định để tái chế rác thải thiết bị điện và điện tử, do chính quyền hoặc cơ quan địa phương chỉ định. Việc tái chế và xử lý vứt bỏ đúng cách sẽ giúp ngăn ngừa những hậu quả tiêu cực tiềm tàng đối với môi trường và sức khỏe của con người.

Vui lòng liên hệ với bên lắp đặt hoặc cơ quan địa phương để biết thêm thông tin về địa điểm cũng như các điều khoản và điều kiện của điểm thu gom.

Tuyên bố về sự phù hợp với EU



Qua tài liệu này, Xiaomi Communications Co., Ltd. tuyên bố rằng thiết bị vô tuyến loại Camera thông minh Xiaomi C302 (tên sản phẩm) MBC28 (model) tuân thủ Chỉ thị 2014/53/EU. Toàn bộ nội dung của tuyên bố về sự phù hợp với EU có sẵn tại địa chỉ Internet sau:
<https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>
Để xem bản hướng dẫn sử dụng điện tử chi tiết, vui lòng truy cập
<https://www.mi.com/global/support/user-guide>

Thông số kỹ thuật

Tên: Camera thông minh

Nhiệt độ hoạt động: -10°C đến 40°C

Model: MBC28

Tần số vận hành Wi-Fi: 2400–2483,5 MHz

Đầu vào định mức: 5 V $\pm$ 1 A

Công suất đầu ra Wi-Fi tối đa: 20 dBm

Tần số vận hành Bluetooth: 2400–2483,5 MHz

Công suất đầu ra Bluetooth tối đa: 20 dBm

Nhà sản xuất: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Địa chỉ: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập www.mi.com

Hướng dẫn sử dụng phiên bản V1.0

Ескертулер

- Өнімнің атау тақтайшасы туралы ақпарат өнімнің төменгі және оң/сол жағында орналасқан.

Камера жұмыс істеп тұрғанда оның объективін бұрмаңыз және оны күштеп айналдырмаңыз. Объективтің қарап тұрған бағыты дұрыс болмаса, оны Xiaomi Home қолданбасында калибрлеңіз. (Өнімді зарядтау үшін шығысы 5 В --- 1 А үйлесімді және білікті адаптерді пайдаланыңыз.)

Индикатор күйі

Тұрақты қызғылт сары: қосылу күтуде/сәтті қалпына келтірілді

Жыпылықтағыш қызғылт сары: желіге қосылуда...

Жыпылықтағыш көк: серверге қосылуда/ОТА жаңартуы орындалуда...

Тұрақты көк: сәтті қосылды/қалыпты жұмыс істеп тұр

Орнату

Камераны үстел сияқты көлденең бетке қрюға немесе қабырғаға орнатуға болады.

WEEE туралы ақпарат



Осы таңбамен белгіленген барлық өнімдер электрлік және электрондық жабдық қалдығы болып табылады (WEEE 2012/19/EU директивасына сәйкес) және сұрыпталмаған тұрмыстық қалдықтармен араласпауы керек. Оның орнына өзіңіздің қалдық жабдығыңызды үкімет немесе жергілікті

билік тағайындаған электрлік және электрондық жабдық қалдықтарын қайта өңдеуге арналған арнайы жинау орнына тапсыру арқылы адам денсаулығы мен ортаны қорғауыңыз керек. Дұрыс кәдеге жарату және қайта өңдеу қоршаған ортаға және адам денсаулығына ықтимал теріс салдарын алдын алуға көмектеседі. Осындай жинау орындарының орналасқан жері мен шарттары туралы қосымша ақпарат алу үшін орнатушыға немесе жергілікті билік органдарына хабарласыңыз.

ЕО сәйкестік декларациясы



Осымен Xiaomi Communications Co., Ltd. Xiaomi C302 Смарт камерасы (өнім атауы) MBC28 (модель) радио жабдығының 2014/53/ЕО директивасына сәйкес келетінін мәлімдейді. ЕО сәйкестік декларациясының толық мәтіні мына интернет мекенжайында қолжетімді:
<https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>
Толық электрондық нұсқаулықты алу үшін
<https://www.mi.com/global/support/user-guide> веб-бетіне өтіңіз

Өндіруші: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Мекенжайы: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, 100085, China

Қосымша ақпарат алу үшін www.mi.com сайтына өтіңіз

Пайдаланушы нұсқаулығының нұсқасы: V1.0

EU REP.

Xiaomi Technology Netherlands B.V.
E5, WTC The Hague, Prinses Beatrixlaan 582, 2595 BM, The
Hague, The Netherlands
contact@support.mi.com

UK REP.

Xiaomi Technology UK Limited
Us & Co Stratford Floor Br40-11-12-13-14, 11 Burford Road,
London, England, E15 2ST
contact@support.mi.com

